



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/2002/8
7 March 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

**Рабочая группа по перевозкам
опасных грузов**

(Семьдесят вторая сессия,
Женева, 13-17 мая 2002 года)

ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВК В ПРИЛОЖЕНИЯ А И В К ДОПОГ

Глава 6.10 ДОПОГ

Поправка к подразделу 6.10.3.9

Представлено правительством Германии

РЕЗЮМЕ

Существо предложения:	См. приложение.
Предлагаемое решение:	Расширение сферы применения подраздела 6.10.3.9, как это предлагается в приложении.
Справочные документы:	Семьдесят первая сессия - документ INF.31.

Введение

На семьдесят первой сессии Рабочей группы WP.15 Германия представила неофициальный документ INF.31. Делегация Германии получила замечания и объявила, что подготовит новый документ.

Тем временем, вопрос о вакуумных цистернах был также поднят на Совместном совещании с целью распространения сферы применения соответствующих положений на контейнеры-цистерны и съемные кузова-цистерны. Что касается альтернативы использованию предохранительного клапана с установленной перед ним разрывной мембраной, то предложение по этому вопросу содержится в представленном Совместному совещанию документе INF.8, который воспроизводится в приложении.

Приложение

Введение

Правилами МПОГ/ДОПОГ разрешается утверждение цистерн, как правило, без предохранительных устройств, за исключением, например, цистерн для органических пероксидов, охлажденных газов и лишь нескольких других веществ.

Для вакуумных цистерн для отходов, предусмотренных в бывшем приложении В1 (нынешняя глава 6.10) впервые установлено требование о том, что каждая такая цистерна должна быть оборудована предохранительным клапаном с установленной перед ним разрывной мембраной, причем без какой бы то ни было альтернативы.

Германия и другие государства успешно эксплуатируют вакуумные цистерны для отходов, не оборудованные предохранительными клапанами, установленными на самом корпусе цистерны.

Поскольку с учетом характера перевозимых веществ существует возможность повышения давления в цистерне, эти цистерны должны быть способны выдерживать такое повышенное давление.

В соответствии с пунктом 6.10.3.8 с) в любом случае требуется установка предохранительного клапана на трубопроводе и этот клапан предотвращает возникновение в цистернах избыточного давления при наполнении и сливе.

Предложение

Добавить в пункт 6.10.3.9 нижеследующий текст:

"Корпуса вакуумных цистерн для отходов должны быть оборудованы предохранительным клапаном с установленной перед ним разрывной мембраной, за исключением случаев, когда цистерна сконструирована исходя из расчетного давления, равного по меньшей мере 10 барам".

Обоснование

Настоящее предложение предусматривает хорошо проверенную альтернативу использованию предохранительного клапана, функционирование которого не описывается в пункте 6.10.3.9.

Эта альтернатива обеспечила бы надежную защиту цистерны при любом режиме эксплуатации.
